

DOSSIER SENIOREN
IEDEREEN RIJDT GRATIS HET NIEUWE JAAR IN MET DE LIJN
OPROEP: ACCORDEONISTEN GEZOCHT VOOR PROJECT AIR-BAG
WIN TICKETS VOOR JAZZCONCERT IN CONCERTGEBOUW
BEGROTING 2004 VOORGESTELD

Bruggespra@k



jaargang 3 • nummer 4 • december 2003



Beste Bruggeling,

Bij het ter perse gaan van dit nummer, realiseer ik mij dat de slothappening van Brugge 2002 alweer een vol jaar achter de rug is. 2002 was het jaar van cultuur en indrukwekkende cijfers. Zowat 1.590.629 mensen bezochten één of meerdere activiteiten van Brugge 2002. Zij behoorden daarmee tot de 9 % Belgen die aan Brugge 2002 deelnamen. In vergelijking met Brussel 2000 waaraan 5% Belgen participeerden, is dat beduidend meer. Omwille van Brugge 2002 brachten 120.000 verblijfs-toeristen en 700.000 dagtoeristen een bezoek aan de stad. De hotels kenden een extra bezetting van 10,3%, en dat in een jaar waarin andere steden over een crisis spraken. Deze bezoekers hebben in totaal 41 miljoen euro extra besteed aan restaurants en cafés (18 miljoen euro), logies (10 miljoen euro), kleinhandel (8 miljoen euro) en attracties (5 miljoen euro), goed voor een stijging van 25% in vergelijking met een 'gewoon' jaar. Verblijfstoeristen besteedden gemiddeld 120 euro per persoon en per nacht. Voor een dagtoerist was dat 30 euro per persoon. Ik geef het toe: het gaf een beetje een onwennig gevoel om na dat zo geslaagde jaar weer aan een nieuw te beginnen. Toch heeft 2003 ons opnieuw veel moois gebracht en ik sprokkel zomaar enkele zaken: de verdere uitbouw van de Gemene Weidebeek in Assebroek als natuurgebied van maar liefst 40 ha, de vaststelling dat Brugge van het hele land de stad is die het snelst reageert op elektronische vragen van haar bevolking, het Wijkontwikkelingsplan Sint-Pieters, de inspirerende hoorzittingen rond het mobiliteitsplan, de schoolvervoerplannen, de afwerking en bijzonder goede publiekcijfers van het Concertgebouw, de uitbouw van de Sint-Pietersplas, de kampioenvieringen van Brugges beide voetbalclubs...We gaan op dit élan door in 2004; sla er uw infoblad maar op na: een Bruggemuseum in de maak, voor de jongeren springheuvels aan de Sint-Pietersplas, voor de senioren een informatief dossier in hun Bruggespra@k en straks uw stad(sgenoten) in de televisiereeks rond de boeken van Pieter Aspe.

Straks kunnen we onze energie weer ventileren in een dozijn gloednieuwe maanden. In uw Bruggespra@k vindt u ook een bespreking van de begroting voor 2004. Het is een begroting in evenwicht, met zelfs een klein overschot. Het is ook een evenwichtige begroting in die zin dat we in 2004 weer alle componenten die een stedelijke samenleving uitmaken, aan bod laten komen: sport, veilige wegen, het sociale met een buurtontmoetingscentrum in Sint-Pieters, ... Er kunnen weer prachtige dingen gebeuren, maar we moeten ook realistisch blijven: wellicht brengt 2004 ons ook weer taferelen waar we niet fier op zijn. Mijn slotbeeld van 2003 wordt mede bepaald door de mensonwaardige omstandigheden waarin de slachtoffers van mensenhandel gedwongen worden. In het noordelijkste deel van Brugge, in Zeebrugge, was het aantal illegale vluchtelingen het voorbije jaar van 300 tot 880 per maand opgelopen: geen mensen die hier asiel zochten, maar mensen die in onze havenstad wachtten op een gelegenheid om in gevaarlijke omstandigheden, de oversteek naar Engeland te wagen. Foto's van "safe-houses" in Zeebrugge, lokten hen naar hier: Zeebrugge werd in Afghanistan, Irak en Oost-Europa voorgesteld als het entreeticket tot het land van melk en honing aan de overkant. Ondertussen hielden deze vluchtelingen zich schuil in een krot zonder water, elektriciteit, deuren of ramen. Jaren deed iedereen alsof er niets aan de hand was. Blijven wachten tot hun aantal de 1000 per maand overschreed, zou oneerlijk geweest zijn en lijkt zelfs op medewerking met de mensensmokkelaars. Hen blijven oppakken en blijven wandelen sturen met een papier "dringend het land verlaten" is hypocriet en geen humanitaire oplossing. Wat dan wel? Als de wereld daar in 2004 een antwoord op kan formuleren, wordt het een teder en troostvol jaar. Eentje om te koesteren. Eentje om u toe te wensen.

*Uw burgemeester,
Patrick MOENAERT*



Het stadsbestuur werkt verder aan de uitbouw van recreatieve zones en groen-aanleg in de stad. Onlangs werden de plannen voorgesteld voor de tweede fase in de herinrichting van het Kanaaleiland en voor de recreatieve uitbouw van de Sint-Pietersplas.

Groen en recreatie in Brugge

HET KANAAL EILAND WORDT NOG MOOIER IN 2004!

Het Kanaaleiland, de ontvangstplaats voor autobustoeristen, ziet er in vergelijking met een tweetal jaar geleden nu al heel wat aantrekkelijker uit. De luifel op het vestibuleplein, de asymmetrische voetgangersbrug en het nieuwe toiletgebouw zijn blikvangers voor wie de stad binnenkomt. Begin 2004 start de tweede fase van de herinrichting van het Kanaaleiland met opnieuw een aantal belangrijke infrastructuurwerkzaamheden. De Stad Brugge staat in voor de verlenging van de promenade langs het kanaal Brugge-Gent en de inrichting van de zone langs de Ketsbruggestraat als parkgebied.

De Vlaamse Gemeenschap betaalt onder meer voor de aanleg van een wandel- en dubbelrichtingsfietspad tussen Bargeplein (vestibuleplein) en stationsomgeving, de bouw van een brug over de Kerkebeek, de herinrichting van de parking aan de Ketsbruggestraat en de aanleg van vrije busbanen.

Aansluitend op deze infrastructuurwerkzaamheden, start de Stad in het najaar van 2004 met de groenaanleg.

Het vernieuwde wandel- en fietspad tussen de stationsomgeving en het vestibuleplein (Bargeplein) krijgt ter hoogte van de parking Ketsbrugge een dreefplanting van haagbeuk en hagen van veldesdoorn. In een gazonstrook in de middenberm komt een bomenrij met platanen. In diezelfde gazonstrook zal men ook voorjaarsbloembollen aanplanten.

Langs de Ketsbruggestraat, ter hoogte van het pompstation, wordt het driehoekig braakliggend terrein een groenzone, met daarin een zithoek met zicht op de Minnewaterbrug en het Bargeplein.

De promenade langs de nieuwe kanaalarm wordt doorgetrokken tot op de punt van het eiland. Het wandelpad en de dreef krijgen een verharding van ternair zand en een dubbele bomenrij met essen in een gazonstrook.



EEN PLAS MET SPRINGBULTEN EN STARTHEUVELS

De Sint-Pietersplas is een unieke recreatieve en groene zone in de Brugse stadsrand. Het domein van 32 ha omvat een grote vijver voor watersport, maar heeft ook andere recreatieve mogelijkheden. Zoals bekend, kocht de Stad het recreatief domein Sint-Pietersplas toen eigenaar Bloso het van de hand deed. Nu maakt de Stad werk van de verdere recreatieve uitbouw van de Sint-Pietersplas en van de groenaanleg.

Rond de plas komt een wandelpad. Ten noorden van de plas, waar zich de grootste druk van recreanten situeert, krijgt het pad een dolomietverharding. Het overige deel van de rondgang wordt aangelegd als graspad. Heestermassieven, groenschermen aangevuld met knotwilgen, hagen en een heg van streekeigen beplanting, moeten het groene karakter versterken. Op de opgespoten terreingedeelten ten westen van de Sint-Pietersplas wordt een mountain-bike parcours aangelegd met 15 springheuvels, een startheuvel en springbulten. Tussen de N31 en de mountainbike-piste is een scherm van losgroeiende wilgen en bosplantsoen voorzien. De aanleg van een boomgaard (met 63 fruitbomen) verwijst naar het vroegere landschapsbeeld ten noorden van Brugge. Kort voor de zomer van 2004 moet dit af zijn.

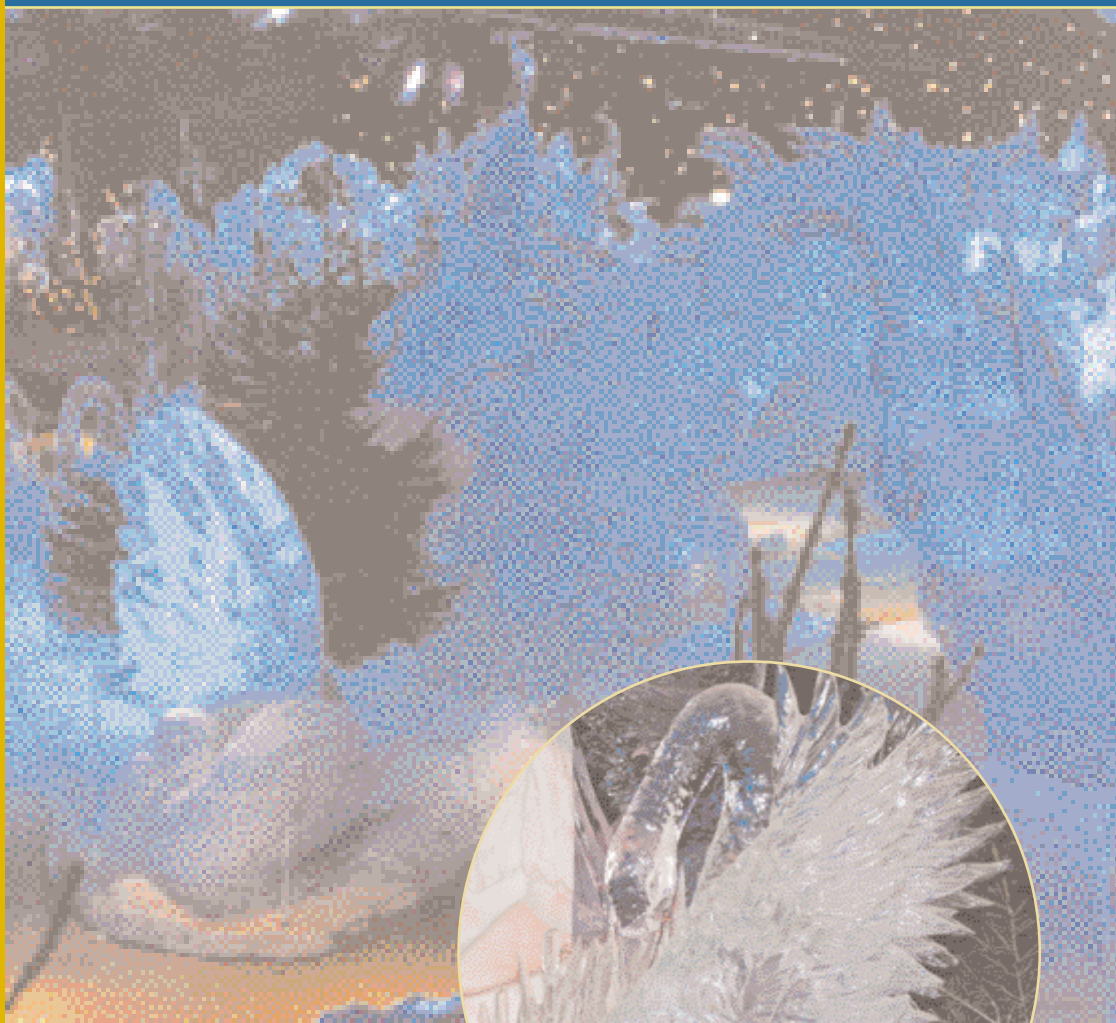




Een sfeervolle kerst- en eindejaarsperiode

De eindejaarsperiode wordt naar goede traditie opnieuw erg sfeer-
vol. Het Brugse stadsbestuur en de
handelsgebuurtekringen slaan de
handen in elkaar om van Brugge de
meest gezellige kerstwinkelstad van
Vlaanderen te maken. In december
zijn de winkels op zondagnamiddag
open. Brugge wordt tijdens de
feestdagen extra sterren-
mig verlicht en elke dag klinkt
sfeervolle kerstmuziek in de
straten. Traditiegetrouw zorgen
het Brugs Handelscentrum en de
Stad Brugge voor een kerstmarkt
met ijspiste op het Simon Stevin-
plein en op de Markt.

Op het stationsplein kan je opnieuw
terecht voor schitterende
ijssculpturen (meer info hiernaast).
Voor meer winterse info:
www.brugge.be/winter.
Graag geven we nog de raad
mee om aandachtig te zijn voor
zakkenrollers tijdens deze drukke
periode. Ook de stadswachten en
de politie houden een extra oogje
in het zeil.



GODDELIJKE SCULPTUREN IN IJS OP HET STATIONSPLEIN

Van vrijdag 28 november 2003 tot en met
zondag 11 januari 2004 vind je op het
Stationsplein de derde editie van het
betoverende Ijssculpturenfestival. Deze
keer tref je er het "Rijk der goden" aan.
In de thermische tent dwaal je door het
labyrint van koning Minos, een ijstunnel
leidt je naar het rijk van Hades, eens uit
de onderwereld kom je terecht op de
Olympos. Wie wil kan zelfs een nachtje
boeken in de goddelijke suites van het
ijshotel! In de winterhal is een ijsbar
voorzien en in de "Ice School" tonen
professionele kunstenaars hoe de
ijsbeelden uit glasheldere blokken
worden gekapt. Twee miljoen kilo
sneeuw en ijs werden aangevoerd,
de sculpturen zijn tot zes meter hoog.
Voor de bouw van de sculpturen
werden 35 internationale ijssculpteurs
ingezet. In de tent is het constant tien
graden onder nul, zorg dus voor warme
kledij! Je kunt de sculpturen elke dag
van 10.00 tot 21.00 uur bezoeken
(behalve op 24 en 31 december van
10.00 tot 18.00 uur, op 25 december en
1 januari van 10.00 tot 21.00 uur). Het
Ijssculpturenfestival is een organisatie van
de nv Snow&Ice events, in samenwerking
met de Stad Brugge. Meer info op
www.ijssculptuur.com.

GRATIS UIT WINKELN IN BRUGGE MET DE LIJN

Het Brugse stadsbestuur wil Brugge promoten als dé winkelstad bij uitstek en werkt hiervoor samen met De Lijn en het Brugs Handelscentrum. Onder de noemer "gezellig winkelen gaat vlot met De Lijn", wil de Stad mensen gratis laten kennis maken met de voordelen van winkelen met het openbaar vervoer. De Lijn vervoert de kerstshoppers GRATIS met de bus op het grondgebied tijdens de shoppingzondagen op 14, 21 en 28 december.

Op het voorstadsnet van Jabbeke, Oostkamp en Zedelgem zet De Lijn, tegen de gewone prijs dan, extra bussen in om het winkelen nog aangener te maken.



GRATIS MET DE BUS OP OUDEJAARSNACHT!

Het stadsbestuur heeft ook weer bijzondere eindejaarsafspraken met De Lijn. Op Oudejaarsnacht trakteren de Stad en De Lijn: IEDEREEN REIST GRATIS met de bussen van de Lijn en dit tussen 22.00 uur en 06.00 uur. In tegenstelling tot vorige jaren hoef je hiervoor dus geen knipbon meer af te geven aan de buschauffeur.

Om de 30 minuten rijden er bussen vanuit het Station richting Centrum en elke 10 minuten kan je met de bus vanuit het Centrum terug naar het Station.

Op alle andere trajecten op het grondgebied Brugge en de voorsteden Oostkamp, Jabbeke, Zedelgem, Damme en Sijslele rijdt de bus ieder uur, ook weer gratis.

Vóór 22.00 uur geldt overal de normale dienstregeling van tijdens weekdays.

Alle haltes van de normale reiswegen worden aangedaan.

Tussen Brugge Centrum en Zeebrugge/Lissewege legt het stadsbestuur speciaal een busje van De Lijn in dat om het uur het traject in beide richtingen aflegt.

Gedurende de hele nacht kunnen mensen voor vragen in verband met uurregelingen of haltes terecht bij De Lijn op het nummer 050/ 35 31 43.

Vanaf december kan je in de Lijnwinkel (Stationsplein, Brugge) een boekje verkrijgen met de speciale dienstregeling op de oudejaarsnacht. Dit boekje ligt ook in tal van cafés.

De Stad Brugge hielp deze actie mee financieren.

RIJ VEILIG HET NIEUWE JAAR IN!

Om het oude jaar op veilige wijze uit te wuiven, zet de Preventiedienst opnieuw een sensibilisatiecampagne op rond de gevaren van dronken sturen. Nog steeds te veel mensen bewegen zich immers dronken in het verkeer. Via het +café project zet de Preventiedienst een eindejaarscampagne op waar het uitgaanspubliek actief kan aan deelnemen. Zo is de Preventiedienst op zaterdag 13 december aanwezig in de uitgaansbuurt aan de Stadsschouwburg en op zaterdag 20 december vanaf 22.00 uur aanwezig in de uitgaansbuurt op 't Zand, telkens vanaf 22.00 uur (zoals ook via de pers verspreid). Daar staat dan opnieuw de Bob Bus opgesteld waar je een betrouwbare alcoholtest kunt laten afnemen. Wie Bob is, krijgt daarbij trouwens niet alleen de Bob-sleutel, maar ook een leuke kerstmuts met toffe slogan. Ook de mensen van de verkeersveiligheidsorganisatie 'Drive Up Safety' zullen aanwezig zijn om te benadrukken dat een verkeersveilig gedrag wel "cool" is en dat je vrienden het niet aanvaarden dat je hen in gevaar brengt.

De spraakmakende campagne met de bierviltjes tegen het wildparkeren, een initiatief in het kader van het Brugs veiligheidsplan, krijgt dit eindejaar een vervolg. Een ludieke cartoon maakt aan de feestvierders duidelijk dat je met dronken sturen echt niet wegkomt.

Milientips

De kerst- en eindejaarsperiode komt er weer aan. Een tijd van feesten, lekker eten en gezelligheid. De dienst Leefmilieu geeft enkele tips om ook in deze periode van het jaar afvalarm en energiebewust te leven.

Neem voor de kerst- en nieuwjaarsinkopen herbruikbare boodschappentassen mee. Je kunt ook een herbruikbare boodschappentas van Stad Brugge kopen bij de dienst Leefmilieu, Informatiedienst, gemeenteafdeling Zeebrugge en de containerparken tegen 2,5 euro.

Koop wenskaarten van kringlooppapier, of anders in ieder geval van ongebleekt of chloorvrij gebleekt papier (Dit geldt natuurlijk ook voor de enveloppen.)

Als kaarten, enveloppen, cadeaupapier niet meer bruikbaar zijn, gaan ze bij het oud papier.

Ga ook eens langs bij de kringwinkel 't Rad (Langestraat 169-171, 8000 Brugge) voor cadeautjes!





Bruggelingen in de Aspe-reeks

Zoals bekend verfilmt VTM de boeken van thrillerauteur Pieter Aspe voor een 10-delige tv-reeks. De eerste afleveringen komen half februari 2004 op het scherm. Studenten van het Atelier Fotografie van de stedelijke Academie Deeltijds Kunstonderwijs zetten intussen een tentoonstelling op met sfeerbeelden van de opnames van de Aspe-serie. Te bekijken van 31 januari 2004 tot en met 29 februari 2004 in de Jan Garemynsaal. Bruggespra@k had een babbel met drie Bruggelingen die hun steentje bijdroegen tot het tot stand komen van de serie.

Freddy Depraetere heeft als politiecommissaris bij de lokale politie Brugge de leiding over de dienst Wapenbeheer. Hij is verantwoordelijk voor het uitreiken en weigeren van wapenvergunningen, voor explosievenverkenning en voor opleiding en training van het personeel inzake wapengebruik. Als schietmonitor is hij hoofd van het Cobra-team van de politie. De cobra's staan onder meer in voor politionele interventies met verhoogd risico, voor de begeleiding van allerhande geld- en waardetransporten en voor beveiligings- en bewakingsopdrachten. Hij en zijn team staan de makers van de Aspe-serie met raad en daad bij.



Het Cobra-team zal verschillende keren te zien zijn in de serie. Bij welke scènes wordt een beroep gedaan op jullie diensten?

FREDDY DEPRAETERE

We treden op telkens er een scène gefilmd wordt waarbij een gespierde politionele interventie aan bod komt. Dit is bijvoorbeeld bij een overval, bij het binnendringen van een huis met een stormram en bij alle scènes waar zwaar bewapende agenten in voorkomen.

Over het algemeen staat de actie er snel op. We moeten de scènes geen 13 keer overdoen. Wij moeten immers geen rol spelen, we voeren gewoon ons werk uit zoals we het anders zouden doen.

Ik heb begrepen dat je ook een adviserende opdracht hebt.

FREDDY DEPRAETERE

Inderdaad. Ik geef vooral uitleg en

advies over het gebruik van wapens. Vooraf zeg ik welk soort wapens ze het best gebruiken voor welk soort opdrachten.

Tijdens de opnames leg ik de acteurs ook uit hoe ze de wapens best hantieren. Alle acteurs en regisseurs kregen nog vóór de opnames startten trouwens al een halfdaagse opleiding in het gebruik van wapens. De acteurs gebruiken neppistolen, wij gebruiken echte wapens.

Via videobeelden toon ik de makers van de serie ook beelden uit politieries die duidelijk maken hoe het niet moet. Het is de bedoeling de serie er zo realistisch mogelijk te laten uitzien.

Ben je een fan van de boeken van Aspe?

FREDDY DEPRAETERE

Ik moet toegeven dat ik nog geen enkel boek van hem gelezen heb. Nu sta ik zo dicht bij de opnames dat ik niet meteen zin heb om de boeken te beginnen lezen. Ik kijk eerst met grote nieuwsgierigheid uit naar de serie en begin dan wellicht eens aan de boeken.



Erik De Backer is een gekende naam binnen het Brugse amateurtoneel. Hij acteert al ruim dertig jaar en registreert heel wat amateurgezelschappen. De Backer baat ook het "Theater Te Koop" uit langs de Steenkaai. In de Aspe-reeks neemt hij de rol van inspecteur Bruynooghe voor z'n rekening, meteen z'n eerste tv-rol.

Hoe ben jij bij de Aspe-reeks terecht gekomen?

ERIK DE BACKER

Het productiehuis heeft lijsten met de diverse gezelschappen en acteurs uit het Brugse.

Ze brachten me op de hoogte van het feit dat er audities waren voor de rol van inspecteur Bruynooghe. Voor die rol hadden ze liefst iemand uit de regio. Ik kende de boeken van Aspe en was meteen enthousiast.

Hoewel er aan de audities heel wat beroepsacteurs deelnamen, kreeg ik toch de rol.

Omschrijf het personage eens.

ERIK DE BACKER

Bruynooghe is een wat onbehouden politiemannetje die vlak voor z'n pensioen staat. Hij heeft nooit enige vorm van ambitie gehad, maar is door z'n aantal jaren dienst toch kunnen opklimmen. Hij heeft lak aan beleefdheden en formaliteiten en is de enige die commissaris Van In durft tegen te spreken. Toch doet Van In vaak een beroep op hem vanwege z'n ervaring en vakkennis.

Mijn personage is dus een stuk ouder dan ik zelf ben (46). Mijn levensstijl heeft er echter voor gezorgd dat ik er een heel stuk ouder uit zie dan ik in werkelijkheid ben. Ik ben de enige op de set die ze niet moeten schminken (lacht).



Bruno Chinitor is de uitbater van café Vlissinghe, het oudste café van Brugge. Niet alleen hijzelf, maar ook zijn café figureert in de Aspe-reeks.

Hoe ben jij in deze serie terecht gekomen?

BRUNO CHINITOR Toen ik hoorde dat er in Brugge opnames gingen gemaakt worden voor de verfilming van de Aspe-boeken, besloot ik onmiddellijk dat ik wilde meewerken. Ik contacteerde het productiehuis, maar kreeg in eerste instantie geen reactie. Tot ik in EXIT een interview las met producer Stef Wouters. Ik maakte met hem een afspraak en stelde hem voor om mee te werken. Hij was meteen akkoord.

Wat doe je precies?

BRUNO CHINITOR Ik stel mijn café ter beschikking voor de opnames en samen met mijn echtgenote en enkele vaste stamgasten figureer ik ook regelmatig. Ik speel niet de rol van cafébaas in de serie. Voor die rol huurden de producers Dominique Berten in. Ze komen telkens filmen op mijn sluitingsdag. De hele zaak staat dan vol camera's, lichtarmaturen en allerlei rekwisieten.

Ben je een fan van de Aspe-boeken?

BRUNO CHINITOR Zeker. Ik heb ze allemaal gelezen. Ik hou nogal van thrillers. Ook de boeken van Jef Geeraerts kan ik wel smaken. In de eerste boeken van Aspe kwam mijn vrouw Griet, in de verhalen "Grietje van Vlissinghe" genoemd, regelmatig aan bod en dat gaf het voor mij natuurlijk een extra pigment.

Spreekt Bruynooghe Brugs?

ERIK DE BACKER Neen.

Alle acteurs spreken algemeen Nederlands.

Het zou ook niet werken om een Antwerpse acteur als Herbert Flack plots Brugs te

laten praten. Je moet een dialect perfect beheersen voor je het spreekt, anders komt het al snel belachelijk over. De edelfiguranten - vb. iemand die de koffie uitschenkt, de weg uitlegt op straat, inkopen doet op de markt, ... - spreken wel Brugs.

Je bent de enige amateur-acteur met een belangrijke rol in de serie. Hoe verliep de samenwerking met Herbert Flack, Francesca Vanthielen en anderen?

ERIC DE BACKER

Er wordt helemaal geen onderscheid gemaakt tussen amateurs en beroeps. Ze zien me voor vol aan en de sfeer is hartelijk. Tijdens de opnames zijn we één grote familie en allen streven we naar een perfect eindresultaat. De meeste acteurs huren voor de periode van de opnames trouwens een huis of appartement in Brugge. Na een drukke opnamedag gaan we vaak samen nog iets drinken, om stoom af te blazen.



Brugge Sociaal

VZW LEEFBAAR WONEN – HUISVESTING

15 jaar geleden groeide bij de medewerkers van Poverello, afdeling Brugge, het besef dat kansarmen, naast aan voedsel, ook nood hadden aan kwalitatieve huisvesting. Zo ontstond de VZW LEEFBAAR WONEN, later omgevormd tot LEEFBAAR WONEN – HUISVESTING.

De vzw LEEFBAAR WONEN – HUISVESTING kan al jaren rekenen op financiële steun van het stadsbestuur Brugge. Na het wegvallen van de middelen uit het Sociaal Impulsfonds, werd het project opgenomen in het Stedenfonds.

Na maanden studiewerk en grondig overleg werd in 2000 sociaal verhuurkantoor SOVEKANS – LEEFBAAR WONEN opgericht. Op 20/03/2002 werd SOVEKANS – LEEFBAAR WONEN door de Vlaamse regering erkend als sociaal verhuurkantoor.

VZW SOVEKANS – LEEFBAAR WONEN

Het sociaal verhuurkantoor heeft als doelstelling de woningmarkt toegankelijker te maken voor mensen die minder kansen hebben om een woning te vinden. De VZW stelt immers meer en meer vast dat het voor kwetsbare personen steeds moeilijker wordt om een kwalitatieve en betaalbare woning te vinden, het aantal huurwoningen neemt af en de huurprijzen swingen de pan uit.

Het sociaal verhuurkantoor wil een brug slaan tussen eigenaars en kansarmen op de huurmarkt. De VZW huurt woningen van private eigenaars voor een langere termijn. Als sociaal verhuurkantoor biedt SOVEKANS de eigenaars een aantal voordelen ;
stipte betaling van de maandelijkse huur, geen periodes van leegstand, geen zoektocht naar nieuwe huurders, geen kosten voor advertenties,...
Ook bij een tijdelijke leegstand, blijft de eigenaar zijn afgesproken huurprijs ontvangen. In ruil voor deze voordelen, verwacht de VZW een 'sociale' huurprijs.

SOVEKANS – LEEFBAAR WONEN verhuurt deze woningen onder aan kwetsbare personen aan betaalbare prijzen. Deze woningen dragen geen stempel, het zijn gewone huizen in de rij.

Het sociaal verhuurkantoor begeleidt de huurders en leert ze omgaan met de rechten en plichten verbonden aan een huurcontract.

WONINGEN GEZOCHT

Na 15 jaar actieve werking binnen de wereld van de kansarmoede, stelt SOVEKANS-LEEFAAR WONEN vast dat de nood aan betaalbare huurwoningen blijft stijgen. Het sociaal verhuurkantoor zoekt dan ook steeds naar woningen aan betaalbare prijzen.

SOVEKANS Leefbaar Wonen, Witte Leertouwersstraat 15, 8000 Brugge, tel. 050/34 87 00

Dossier Senioren



SENIOREN zijn een niet te verwaarlozen deel van de bevolking. De “vergrijzing” geeft de verhouding weer van de 60-plussers tot de 20 tot 59-jarigen. Uit cijfers blijkt dat die vergrijzing over de hele lijn stijgt, in Vlaanderen en ook in Brugge. Dit houdt enkele maatschappelijke uitdagingen in. De groep ‘senioren’ is zeer verscheiden. Ze bevat de bevolkingsgroep tussen 55 en 100+. Dit brengt met zich mee dat het seniorenbeleid niet langer gelijkgesteld mag worden met ‘zorgbeleid’, maar dat het uitgebreid moet worden naar een algemeen en een aanvullend specifiek beleid. Senioren zijn een heel actieve en kleurrijke groep medemensen en allesbehalve eentonig en grijs. Ze moeten op alle vlakken aan bod komen.

Binnen de stedelijke dienst Maatschappelijke Begeleiding van de Stad Brugge is er dan ook een aparte cel voor Senioren. Karolien Van de Walle, bevoegd voor het luik senioren binnen de dienst, staat in voor het secretariaat van de Seniorenadviesraad (zie verder in dit dossier) en voor de organisatie van verschillende activiteiten. Ze verzorgt ook een informatiebrochure voor senioren en stuurt de opmaak van het seniorenbeleidsplan.



DE DIENST MAATSCHAPPELIJKE BEGELEIDING ZET SENIOREN-ACTIVITEITEN OP HET GETOUW.

De dienst Maatschappelijke Begeleiding zet jaarlijks verschillende seniorenactiviteiten op het getouw. Zo konden op 2 en 3 september 2003 alle 60-jarige vrouwen en 65-jarige mannen van onze stad deelnemen aan een gegidste wandeling. Achteraf genoten ze in de stadshallen van een hapje en een drankje. Tijdens de ouderenweek (derde week van november) bezochten vrijwilligers alle thuiswonende 85-plussers met een geschenkje van het stadsbestuur. De Stad vergeet ook haar alleroudste inwoners niet. Alle 100-jarigen ontvangen een tinnen schaal en een ruiker bloemen van de Stad en een geschenk van het koningshuis. De honderdjarige krijgt, als die dat wenst, de geschenken en de felicitaties van het koningshuis van de schepen voor maatschappelijke begeleiding en/of van de burgemeester.

De dienst Maatschappelijke Begeleiding is gehuisvest in de

Blinde-Ezelstraat 1-3, 8000 Brugge

tel. 050/44 82 40

E-mail: maatschappelijke.begeleiding@brugge.be

Open : maandag t/m vrijdag,

8.30-12.00 uur & 14.00-16.00 uur

DE BROCHURE INFO-SENIOR

Alle Brugse 59-jarigen krijgen de brochure Info-senior toegestuurd. De brochure, met allerhande informatie en nuttige adressen, is ook beschikbaar in de dienst Maatschappelijke Begeleiding en in de Informatiedienst. De informatie, bijvoorbeeld over pensioenen, mobiliteit, huisvesting, dienstverlening en financiële voordelen, wordt regelmatig geactualiseerd.

DE PLUS-3 PAS

Wie 55 jaar is geworden, heeft in ons land recht op een Plus-3 pas. Met deze reductiekaart, uitgegeven

door het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, krijgt de +55er vermindering bij allerhande socio-culturele activiteiten, van theater- tot museumbezoek. De Plus-3 pas geldt ook in pretparken, zwembaden, sportcentra,... Je kunt de pas afhalen op de dienst Maatschappelijke Begeleiding en in alle gemeenteafdelingen. De pas is geldig in alle landen van de Europese Unie.

SENIORENBELEIDSPLAN

De cel Senioren werkt momenteel aan een seniorenbeleidsplan dat het beleid voor meerdere jaren uitstippelt. Met dit plan wil het stadsbestuur antwoorden bieden op de uit-

dagingen die de steeds groter wordende seniorenbevolking met zich meebrengt. Het seniorenbeleidsplan formuleert een visie en maakt onderbouwde keuzes. Het bevat een evaluatie van wat al werd gerealiseerd en brengt nieuwe prioriteiten naar voren. Brugge neemt de belangen van de senioren ter harte en maakt nu al een plan op, ook al verplicht de hogere overheid dat niet. Het OCMW heeft, op zijn beurt, een opdrachtsverklaring uitgeschreven. Daarin staan zorg op maat en een optimale verzorging voorop. Samenwerking met het OCMW om tot een efficiënt seniorenbeleidsplan te komen, is onontbeerlijk.

DE SENIORENSPORTACADEMIE

Wie als actieve senior fit en gezond wil blijven, kan dat door elke dag een 10-tal minuten oefeningen te doen en door één keer per week wat langer te sporten. De seniorensportacademie van de Stad Brugge geeft je de kans om dat laatste op efficiënte en gezonde wijze te doen. De academie stemt haar lessen af op de specifieke noden en behoeften van de 50-plussers.

De Seniorensportacademie vindt plaats elke dinsdag van 15.00 tot 16.00 uur vanaf 6 januari 2004 tot 14 december 2004. Om de 14 dagen is er fitheidsgym en afwisselend zijn er sporten als badminton, petanque, zwemmen ... Plaats van afspraak is het sportcomplex 'Tempelhof', Tempelhof 57, 8000 Brugge. In de stedelijke Sportdienst en in de Informatiedienst - Braambergstraat 15, 8000 Brugge, tel. 050/44 80 00 - kun je een gratis brochure krijgen met alle info over de Seniorensportacademie.

Meer info: Mieke Engelbeen, Sportdienst Brugge, Koning Leopold-III-laan 50, 8200 Brugge, tel: 050/30 03 42 - fax: 050/30 03 44, e-mail: Mieke.Engelbeen@Brugge.be



Met het seniorenbeleidsplan wil het stadsbestuur het wonen en leven in Brugge voor deze bevolkingsgroep aangenaam maken, zowel op cultureel gebied, als op het vlak van dienstverlening, veiligheid, huisvesting en sociale voorzieningen.

“Om dit alles te realiseren, is het niet voldoende dat enkel de schepen voor senioren en de bevoegde ambtenaren impulsen geven”, vertelt Karolien Van de Walle. “Senioren zijn mondig en actief en willen zoveel mogelijk participeren. Daarom is inspraak van senioren in het beleid van groot belang. We willen dan ook een beleid dat niet alleen inspeelt op de noden en de behoeften van de senioren, maar ook een

beleid dat mee tot stand komt door de senioren. Want wie kan immers beter het seniorenbeleid helpen sturen, dan de senioren zelf?”

Het plan legt de nadruk op:

- ▶ Het betaalbaar houden van de gevolgen die met de vergrijzing gepaard gaan.
- ▶ Het bevorderen van de communicatie, het samenleven en de solidariteit tussen de verschillende generaties.
- ▶ Het behoud, de verdere ontwikkeling en de inzet van de competenties van de ouderen. We denken hierbij aan de vele vrijwilligers die zich op verschillende gebieden al nuttig maken.
- ▶ Het ontwikkelen van een dien-

sten- en zorgbeleid dat op de meest respectvolle wijze de autonomie, de zelfstandigheid en de zelfredzaamheid van de ouder wordende mens ondersteunt of vervangt. De spreuk ‘oost west, thuis best’ zegt hierbij alles.



AANVRAAG VOOR PENSIOENEN

De ene wil het nog wat uitstellen, de andere verlangt er al een tijdje naar: het pensioen. Een nieuwe periode in het leven van de senior breekt aan. Het is dan ook belangrijk dat deze tijdig de nodige, maar gelukkig beperkte administratieve regelingen treft. De dienst Bevolking van de Stad Brugge helpt met raad en daad. Belangrijk om weten is dat er verschillende soorten pensioenen zijn. Een woordje uitleg.

Rustpensioen

Voor werknemers en zelfstandigen die ten vroegste op 1 december 2003 de wettelijke pensioenleeftijd bereiken (mannen: 65 jaar – vrouwen : 63 jaar*), onderzoeken de bevoegde instanties het recht op pensioen. Zij moeten dus geen aanvraag meer doen en niet naar het loket van de dienst Bevolking komen. Ook personen die met brugpensioen zijn, werkloosheids-, ziekte- of invaliditeitsuitkeringen genieten, horen hierbij.

Wie voldoet aan bepaalde voorwaarden inzake duur van tewerkstelling kan vervroegd met pensioen gaan, ten vroegste de maand volgend op de 60ste verjaardag. In de regeling voor de zelfstandigen wordt in dat geval een vermindering toegepast. De aanvraag voor vervroegd pensioen mag hoogstens 1 jaar voor de gekozen ingangsdatum gebeuren in de dienst Bevolking centrum (loket 10) of in het administratief bureau van de gemeentefunctie.

Openingsuren:

- maandag tot vrijdag van 08.30 tot 12.30 uur
- dinsdag ook van 14.00 tot 18.00 uur

* De normale pensioenleeftijd voor vrouwen geboren tussen:
01.12.1940 en 30.11.1942 is 63 jaar
01.12.1942 en 30.11.1944 is 64 jaar
na 01.12.1944 is 65 jaar

Overlevingspensioen

Het overlevingspensioen moet worden aangevraagd binnen het jaar na het overlijden van de echtgeno(o)t(e). Wanneer de overledene al een rustpensioen genoot, onderzoekt de administratie van ambtswege het recht op overlevingspensioen.

Inkomensgarantie voor ouderen

De inkomensgarantie voor ouderen is bestemd voor mensen waarvan het pensioen lager is dan het wettelijke vastgelegde minimuminkomen. Het is dus een aanvulling op het pensioen tot het bedrag van het minimuminkomen. De hoogte van dit minimuminkomen is afhankelijk van diverse factoren, bijvoorbeeld of de persoon al dan niet getrouwd of weduwe of weduwnaar is.

Dit systeem moet ervoor zorgen dat alle ouderen een menswaardig bestaan kunnen leiden

De minimumleeftijd voor mannen en vrouwen is 63 jaar (leeftijd verandert zie *).

Voor deze inkomensgarantie moet de senior niet naar het loket van de dienst Bevolking komen. De administratie in Brussel berekent of de persoon er recht op heeft en stort het bedrag in dat geval bij het gewone pensioen.

Praktische zaken bij het regelen van het pensioen

- bij aanvraag identiteitskaart meebrengen
- de periodes van tewerkstelling kennen (eventueel op te vragen bij het Ziekenfonds).
- mannen moeten ook de periode van legerdienst opgeven.
- zich wenden tot: Stedelijke Dienst Bevolking Administratief Centrum 't Brugse Vrije, Burg 11, 8000 Brugge tel. 050/44 82 30 fax. 050/44 82 31
- Open : ma. tot vr. 8.30 tot 12.30 uur; di. 14.00 tot 18.00 uur; zaterdagvoormiddag 09.00 tot 11.45 uur.

Meer informatie staat te lezen in de “Infogids” onder de rubriek “pensioen.” De gids wordt elk jaar gratis bedeed bij alle Bruggelingen.

SENIORENADVIESRAAD EN UNIVERSITEIT DERDE LEEFTIJD

De dienst Maatschappelijke Begeleiding verzorgt het secretariaat van twee belangrijke Brugse seniorenorganisaties: de Seniorenadviesraad en de Universiteit Derde Leeftijd (UDL). De Seniorenadviesraad is een adviesraad voor senioren en de Universiteit Derde Leeftijd is een cultureel-educatieve vereniging. Beide organisaties hebben sinds enkele maanden een nieuwe voorzitter. Rik Sagaert (69) van de Seniorenadviesraad en Stef Dhaene (63) van de UDL.

Wat is de Seniorenadviesraad?

RIK SAGAERT De seniorenadviesraad is een raad die advies geeft aan het stadsbestuur en het OCMW. De raad kan zelf het initiatief nemen om advies te verlenen, maar doet dat ook op vraag van het OCMW en het stadsbestuur. In de raad zetelen de afgevaardigden van verschillende bonden voor gepensioneerden (van de diverse politieke strekkingen), deskundigen en geïnteresseerden op het vlak van seniorenbeleid. De schepen voor sociale zaken, de OCMW-voorzitter, een afgevaardigde en deskundige van het OCMW maken deel uit van de raad. Een ambtenaar van de dienst Maatschappelijke Begeleiding is secretaris-verslaggever.

Hoe vaak komen jullie samen?

RIK SAGAERT Om de twee maanden komt de algemene vergadering samen. Om de andere maand zit een kerngroep samen. Alle onderwerpen die senioren aanbelangen, kunnen aan bod komen. In kleinere werkgroepen gaan we dieper in op onderwerpen als verkeer, veiligheid, mobiliteit, bestaanszekerheid, inkomen, gezondheid, verzorging, woon- en zorgcentra en huisvesting.

Wat hebben jullie al gerealiseerd?

RIK SAGAERT Uit de vergaderingen bleek bijvoorbeeld dat heel wat senioren vragen of opmerkingen hadden bij de werking van De Lijn en de NMBS. We konden hun vragen herleiden tot een 20-tal grondvragen. Daarmee trokken we naar de directies van De Lijn en de NMBS. Uit de gesprekken kwamen heel wat constructieve oplossingen. De raad werkt daarnaast mee aan enkele stadsinitiatieven voor senioren: het bezoek aan de 85-plussers tijdens de ouderenweek en de ontmoetingsnamiddag voor jonggepensioneerde Bruggelingen. We proberen ook het socio-culturele leven te stimuleren. Zo brachten we een bezoek aan de bibliotheek en aan het Stadsarchief. We geven zo de leden van de raad tips voor de eigen vereniging.

Hoe bevalt het leven als senior in Brugge? Voelt u zich nog voldoende gewaardeerd?

RIK SAGAERT Een senior is volgens mij iemand die op het toppunt van zijn kunnen, als hij het meest ervaring heeft, op non-actief gesteld wordt. Want wie kent het vak het best? Volgens mij toch iemand die het het laatst en het langst gedaan heeft. Spijtig genoeg zien veel mensen dit niet zo en worden

de senioren soms compleet genegeerd en luistert men niet meer naar hun mening. Vooral in de media merken we dat. De senioren hebben de oorlog meegemaakt en hebben de welstand van ons land mee opgebouwd. Jonge mensen vergeten dat soms snel. Zelf voel ik me goed als senior. Van mijn oppensioenstelling heb ik nooit een probleem gemaakt. Ik ben altijd in het verenigingsleven actief geweest en ben nu drukker in de weer dan ooit.

Hoe zou u de Universiteit Derde Leeftijd (UDL) omschrijven? Wat zijn de doelstellingen?

STEF DHAENE De UDL is een pluralistische vereniging die zich richt op de culturele en intellectuele ontwikkeling van senioren. Heel wat senioren voelen zich na het beëindigen van hun actieve loopbaan wat uitgesloten uit de maatschappij. De UDL wil daarop een antwoord bieden. Via tal van activiteiten houden onze leden de geest scherp en blijven ze voeling houden met de culturele, wetenschappelijke en politieke ontwikkelingen in de wereld.

Een tweede pijler is het sociale aspect. Onze leden komen niet alleen voor de activiteiten, maar ook omdat ze er behoefte aan hebben samen te zijn met andere mensen.

Momenteel hebben wij een 1000-tal leden.

Welke activiteiten organiseert de UDL?

STEF DHAENE Onze hoofdactiviteit is een 16-delige voordrachtenreeks op hoog niveau, telkens op maandagnamiddag. We nodigen elke keer eminente sprekers uit. De voordrachten zijn erg divers en gaan over wetenschappelijke, culturele, economische, filosofische of ethisch religieuze onderwerpen. We starten met een voordracht van Manfred Sellinck, hoofdconservator van de stedelijke Musea. Daarna komt journalist Guido Fonteyn spreken over de clichés die bestaan over Vlamingen en Walen. Professor Marc Bogaert komt dan weer spreken over stamcellen als bron van eeuwig leven. Wij zijn trouwens de enige UDL in België die naast de voordrachten nog andere activiteiten aanbiedt. Onze leden kunnen bijvoorbeeld deelnemen aan lessenreeksen over kunstgeschiedenis, architectuur of muziek en er loopt zelfs een cursus 'Hoe gebruik ik mijn GSM op een zinvolle manier?' Daar zijn honderden senioren op af gekomen. Boeiend is ook het denkatelier, waar mensen van gedachten kunnen wisselen na het lezen van een bepaald boek. Op geregelde basis organiseren we ook daguitstappen en 2 à 3 culturele reizen per jaar.

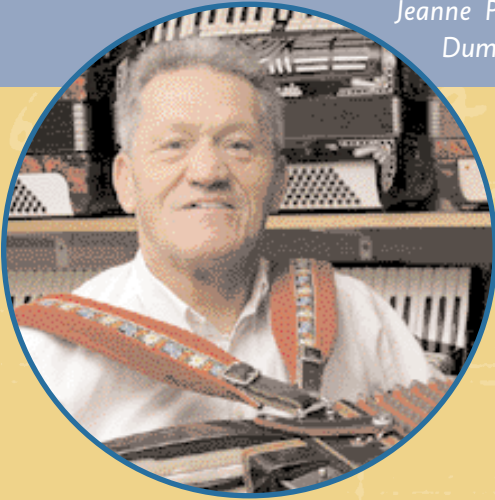
Hoe voelt u zich als senior in onze stad?

Ik kan mijn collega van de Seniorenadviesraad wel bijtreden, als hij zegt dat er soms een gebrek aan respect is voor de ouderen en dat er onvoldoende naar hen geluisterd wordt. Anderzijds merk ik wel dat er nog nooit zoveel georganiseerd werd voor senioren in Brugge. Er zijn cursussen, kaartnamiddagen, reizen, daguitstappen, sportlessen, ...In feite hoeft niemand zich te vervelen.



Pensioen? Daar zit muziek in!

“Ik heb tijd te kort nu ik met pensioen ben” horen we vaak van pas gepensioneerden. Een boutade misschien, maar toch schuilt er dikwijls heel wat waarheid in. Heel wat senioren blijven na hun pensionering druk in de weer. *Bruggespra@k* sprak met drie actieve senioren, die intens bezig zijn met muziek: accordeonist Charles Maeyaert, violiste Marie-Jeanne Poppe en Paul Vanden Abeele, die de Dumeryklok in de Bouveriestraat bespeelt.



Charles Maeyaert

Gewezen politie-agent Charles Maeyaert (69) uit Sint-Kruis is net als zijn tweelingbroer François liefhebber van accordeonmuziek. Hun vader, die een bakkerij uitbaatte in Sint-Gillis, bracht hen de liefde voor het instrument bij. Beide broers volgden kort na de oorlog les bij de bekende Brugse accordeonvirtuoos Wilfried Danneels.

“Ik herinner me nog altijd dat we les kregen in de keuken van het café dat Danneels uitbaatte in de Wollestraat”, vertelt Charles. “Hij was streng en durfde je letterlijk op je vingers tikken, maar we plukten de vruchten van zijn gedisciplineerde aanpak”.

De tweeling speelde tijdens hun legerdienst in een orkestje en nam ook deel aan wedstrijden in Duitsland. Tot een echt Brugs orkest zijn Charles en François nooit toegetreden. “Vader en moeder waren daartegen”, zegt Charles. “In hun ogen was het muzikantenbestaan nachtwerk en werd er wel eens te veel

gedronken. We kregen dus geen toelating. We hebben ooit wel een paar keer opgetreden in De Gilde, samen met het gezelschap Kajotska”.

Toen Charles op zijn zevenentwintigste huwde, kwam er een einde aan zijn muzikale leven. Zijn echtgenote hield niet van accordeonmuziek en het instrument belandde in de kast. Charles speelde 25 jaar lang niet. Tot Richard Soens, een neef van zijn echtgenote, hem vroeg om te komen spelen in het café-chantant in het centrum Van Volden. Charles hapte meteen toe en bezorgde de senioren jarenlang vrolijke namiddagen met een repertoire van tijdloze liedjes als “Daar bij die molen” en “Het kleine café aan de haven”.

Maeyaert heeft de smaak weer helemaal te pakken. Sinds zijn pensioenstelling, ongeveer 10 jaar geleden, is de gewezen politieagent gedrevenner dan ooit met het accordeon bezig. Hij sloeg ook aan het verzamelen en heeft momenteel liefst 145 accordeons in zijn bezit, waaronder een exemplaar uit 1850. “Ik heb geen enkele moeite gehad met mijn pensioen. Ik ben een tweede leven begonnen en geniet er met volle teugen van.” Hij treedt op in diverse Brugse bejaardentehuizen, speelt accordeon op feestjes van Sodibrug (de sociale dienst van het personeel van de Stad Brugge) en maakt deel uit van een muziekgroepje dat geregeld optreedt in ziekenhuizen. “Mijn persoonlijke hoogtepunt was mijn optreden tijdens de feestelijke heropening van de geres taureerde stadsschouwburg”, zegt Charles trots.

Meer over accordeonmuziek in Brugge lees je ook in deze *Bruggespra@k* in een interview met Steven Decaesstecker over “Airbag” het Brugs accordeonfestival in de lente van 2004. Wie thuis nog een oude accordeon staan heeft en er van af wil, kan altijd contact opnemen met Charles Maeyaert, Maalse Steenweg 189, 8310 Brugge. Tel 050/35 56 13.

Marie-Jeanne Poppe

Gewezen regentes huishoudkunde aan het Immaculata-instituut Marie-Jeanne Poppe speelt viool en altviool bij het vermaarde Brugse Artis Dulcedo kamerorkest. Marie-Jeanne behoort tot een erg muzikaal geslacht. Haar vader was leraar viool en notenleer aan het stedelijk Conservatorium.

Van haar 5 broers en 4 zussen zijn er heel wat die muzikaal actief zijn. “Mijn broer Christian was hulpbeiaardier in Brugge en organist, mijn broer Paul is cellist en speelt bij het Collegium Instrumentale Brugense, mijn zus Isabelle geeft pianoles, Patrick werkt mee aan een muziekprogramma op de NOS-radio, Albert is organist en Delphine speelt in een Kortrijks ensemble”, doet Marie-Jeanne het relaas van haar muzikale familie.

Marie-Jeanne startte met viool op haar twaalfde. Haar eerste lesgever



was haar vader. Later volgde ze aan het stedelijk Conservatorium nog altviool, muziekgeschiedenis en kamermuziek. Ze zat onder meer in klas met Sigiswald Kuyken en Wilfried Deroo, de huidige directeur van het Conservatorium.

Marie-Jeanne Poppe had duidelijk talent, maar toch heeft ze van haar hobby haar beroep niet gemaakt. “Ik had net mijn diploma van regentes behaald en mijn vader raadde me af om professioneel in de muziek te gaan. Er kwam veel te veel avonden nachtwerk bij kijken, vond hij”, vertelt de violiste. “Ik volgde zijn raad op, maar bleef me toch actief bezig houden met muziek. Ik sloot me aan bij het West-Vlaams Orkest, nu het Nieuw Vlaams Orkest. Het waren fantastische jaren. We speelden jaarlijks meer dan 50 optredens her en der in het land en werden uitgenodigd om te komen musiceren in het buitenland. Zo reisden we o.a. naar Parijs, Polen en Locarno”.

Dat drukke schema heeft Marie-Jeanne nu achter zich gelaten. Sinds twee jaar is ze actief bij het Artis Dulcedo kamerorkest. Elke zondagavond spelen ze in de Ryelandtzaal. Er zijn een viertal optredens per jaar. Onlangs nog stond Artis Dulcedo in voor de muziek bij een opera van Kurt Weill in de Stadsschouwburg. Nu ze zelf minder optreedt, heeft Marie-Jeanne tijd om wat meer muziekoptredens van anderen bij te wonen. “Ik genoot al van enkele schitterende concerten in het Concertgebouw” zegt ze. “Vooral het één week durende optreden met alle kwartetten van Beethoven door het Franse kwartet Danell heeft me kunnen bekoren”.

Paul Van den Abeele

Bruggeling Paul Van den Abeele (72) bespeelt al vijftien jaar lang de Dumeryklok in de Boeveriestraat. De man bespeelt de klok met zijn voeten en is, voor zover bekend, de enige voetenluider in West-Europa.

De 700 kg wegende Dumeryklok is de brandklok die sinds 1742 in de Brugse Halletoren hing als brandmelder. Bij brand in de binnenstad klepte de torenwachter zo snel mogelijk de klok om de inwoners het gevaar te melden. Door de technische vooruitgang en de betere communicatiemiddelen verloor de klok haar functie.

In 1987 werd op vraag van de West-Vlaamse Gidsenkring “’t Brugse Vrije” en de handelsgebuurtekering Smedenstraat - ’t Zand een Dumerymemoriaal opgericht in de Boeveriestraat. Dit vlakbij de plaats waar de klokkengieterij van Joris Dumery zich destijds bevond. Daarnaast kreeg ook een getrouwe kopie van het eikenhouten gestoelte waarin de brandklok hing, een plaatsje.

Paul Van den Abeele, bestuurslid van de Brugse Klokkenspelvereniging en verwoed klokkenspelhebber, was bereid dit bronzen gevaarte af en toe tot leven te wekken.

“Ik kreeg de passie voor het klokkenspel onrechtstreeks van mijn vader Georges, die een goede vriend was van de toenmalige beiaardier Antoon Nauwelaerts. “Zijn opvolger Eugène Uten nam me mee naar de beiaardschool in Mechelen, waar ik het vak leerde”.

Het was Pauls droom om beiaardier of hulpbeiaardier van Brugge te worden. Het mocht echter niet zijn “Ik kon wel een aantal keer Uten vervangen,” zo zegt Paul.

Paul Van den Abeele werd behangerstofferder en baatte samen met zijn



echtgenote Jo Traen jarenlang de winkel Abeetra uit in de Katelijnestraat. Kort na z'n pensioen kreeg Paul de kans om de voetklok in de Boeveriestraat te gaan bespelen. “Ik heb geen seconde getwijfeld, ook al had ik dat nog nooit gedaan”, vertelt Paul. “Ik was erg blij dat ik eindelijk nog eens als klokkenspeler aan de slag kon. Ik bespeel de klok een tiental keer per jaar, vooral bij feestelijkheden of plechtige openingen”.

De voetklok hangt aan een houten platform. Terwijl Paul met zijn ene voet op de balk van de eikenhouten klokkensstoel staat, duwt hij met zijn andere voet op het platform. Zo brengt hij de klok in beweging. Het bespelen van de klok is niet zonder gevaar. “Je mag niet vergeten dat je in feite een gewicht van 700 kg. in bedwang moet houden”, legt Paul uit. “Het komt er vooral op aan ervoor te zorgen dat je knie weg is voor de klok terug komt. Bij regenweer ben ik ooit eens bijna van het klokkengestoelte gevallen, toen het hout nat was. Sindsdien bestijg ik het Dumerymonument enkel nog bij mooi weer”.

Bovendien beschikt Paul ook over een mooie basstem en zingt bij het koor Cantores. Zijn zoon Hendrik, docent aan het Lemmensinstituut en beroepszanger- en pianist, erfde alvast de muzikale talenten van vader... en moeder, want het echtpaar Van den Abeele keek elkaar voor het eerst in ogen toen ze jaren geleden samen in een operette zongen ...



Eind oktober lanceerden het Stadsarchief en de Brugse Erfgoedcel een website met een digitale verhalenbank met verhalen over Brugge: www.verhalenbankbrugge.be. Ze bevat oude en nieuwe geluidsopnames van en met Bruggelingen die boeiende verhalen vertellen over de stad.



www.verhalenbankbrugge.be

www.verhalenbankbrugge.be

STADSVERHALEN OP HET INTERNET GELANCEERD!

Zowel Erfgoedcel als Stadsarchief hadden vroeger al op één of andere manier met verhalen gewerkt. Jaren geleden organiseerde het Stadsarchief een tentoonstelling over 'het leven rond de fabriek'. Mondelinge getuigenissen vormden hiervoor het uitgangspunt. Binnen het eerste project van de Erfgoedcel, de tentoonstelling 'Beelden Verhalen', speelden verhalen ook een grote rol. Ze werden er gecombineerd met oude foto's. Dat verhalen in Brugge leven, is geen nieuws. Sinds jaar en dag organiseert de heemkundige kring Maurits van Coppenolle het Brugs Uurtje en de VBRO zendt 'Achter d'Olletorre' uit, een programma waarin Bruggelingen geïnterviewd worden over vroeger. Stilaan groeide het plan om Bruggelingen aan te zetten tot nog meer vertellen. Er moet niet alleen verteld worden, de verhalen moeten ook behoorlijk vastgelegd, bewaard en ontsloten worden. En liefst mensen aanzetten om er verder mee aan de slag te gaan. Brugse verhalen inspireerden trouwens, nog vóór de Verhalenbank online ging, al verschillende auteurs: 'Henriette Tuf-Tuf of de Naftemaker' door Koen Broucke bestaat al een jaar. 'Sint-Pieters Vertelt/d' sinds september. De Kamishibai van Art Basics for Children liggen al langer in de winkel.

De Verhalenbank zelf biedt ook de mogelijkheid om verhalen te beluisteren. Je kan een korte beschrijving van de verhalen lezen, maar de stem van de verteller, de klankkleur, zijn gestotter, zijn jeugdig enthousiasme of zijn bezadigde verteltoon zorgen voor een extra pigment. Of het nu over speelpleinen, de oorlog, familiefeesten, garnalenpellen of welk onderwerp ook gaat, je krijgt er de stem van de verteller telkens bij.

De Verhalenbank groeit nog elke dag. Daarvoor zijn ook nieuwe verhalen nodig. Het Stadsarchief lanceert ook graag een oproep tot de Brugse bevolking: vertel ons je verhalen! Of interview iemand uit je omgeving! Ken je een interessante, praatgrage, eigenaardige ... Bruggeling? Contacteer dan Jan Anseeuw van het Stadsarchief. Hij bezorgt je het nodige materiaal en een aantal nuttige tips voor je interview. Daarna zorgen we er samen voor dat je verhaal op een leuke manier online gaat.

Je kan Jan Anseeuw bereiken bij het Stadsarchief, Burg 11A, Brugge, tel 050/44 81 61.

Meer algemene info over de Verhalenbank krijg je bij de Erfgoedcel, tel 050/44 30 03.



LISSEWEGE OPEN! EEN DORP TOONT ZIJN ERFGOED...

Op 21 december 2003 kun je in Lissewege terecht voor het evenement "Lissewege Open! Een dorp toont zijn erfgoed". Het is een initiatief van de Erfgoedcel Brugge in samenwerking met de VVV Lissewege, de dienst Monumentenzorg en de Openbare Bibliotheek Brugge.

Er staan wandelingen, lezingen, rondleidingen en kinderateliers op het programma met als rode draad het schitterende erfgoed van Lissewege.

Het landschap rond Lissewege, het dorp zelf en de abdij en de schuur van Ter Doest komen ruimschoots aan bod tijdens de lezingen. Tijdens de op het eerste zicht klassieke rondleidingen maak je kennis met merkwaardige figuren uit het verleden. En tijdens het kinderatelier keren ook de kleintjes terug in de tijd...

Meer info over het programma op www.erfgoedcelbrugge.be of bij de Erfgoedcel op het nr. 050/44 30 05



Cultuur in Brugge



KINDEREN, KUNST EN CUENCA: EEN TENTOONSTELLING!

Al een jaar lang heeft het stedelijk Wereldcentrum nauwe contacten met Cuenca. Binnenkort laten Brugse kinderen zich inspireren door de zusterband en door de rijke cultuur en geschiedenis van het land Ecuador. Het stedelijke Wereldcentrum zet in samenwerking met het kinderatelier Octopus vanaf 17 januari tot en met 28 januari 2003 in de Jan Garemijnzaal een tentoonstelling op over Cuenca.

Het Wereldcentrum contacteerde Octopus, omdat de vereniging ruim 350 kinderen bereikt en al geruime tijd vertrouwd is met het organiseren van kindertentoonstellingen. Het Kinderatelier Octopus, dat jaarlijks rond een bepaald thema werkt, zal voor de tentoonstelling een wirwar van straatjes bouwen zoals we die vinden in stadjes in Ecuador. In de overdekte straatjes en pleintjes komen de kunstwerken van de kinderen die de bezoeker een beeld geven van de Ecuadoriaanse kunst en cultuur. Grote doekschilderijen brengen een overzicht van de kunststromingen die in dit land bestaan. Ook de eilanden rond Ecuador, waar je nog albatrossen, reuzenschilpadden en kleurrijke papegaaitjes vindt, komen aan bod. Om het plaatje compleet te maken, komen een aantal jonge Cuencaanse kunstenaars workshops geven. Het Wereldcentrum zorgde voor afspraken rond de uitwisseling.

Voor meer informatie: Griet Baeyens, tel 050/33 28 77, gsm 0497/48 27 36, e-mail: kinderatelier.octopus@pandora.be

Octopus evenalarb Ecuador



Bergop! Concertgebouw maakt muzikale reis ...

De nieuwe brochure van het Concertgebouw lijkt wel een muzikale reisgids. Het romantische berglandschap op de cover verradt dat 2004 een seizoen wordt met hoge toppen. Van Mahler tot alpenhoorns en van Zwitserse elektronica tot renaissancemuziek neemt het jaarprogramma je immers mee naar de Alpen. De reis voert je ondermeer langs:

Trio 'Mauve' met jazz op alpenhoorn, Operette met Barbara Bonney, The Sixteen (Renaissance in de Alpen), Alpenduetz (concertserie met Eavesdropper), maar ook Mahler 1 met Philharmonia London, Mahler 9 met Budapest Festival Orchestra en zelfs 'Alpenjäger', Schuberts integrale liederen voor bas: een primeur!

Daarnaast is er een focus op de rijke Finse cultuur in de reeks 'Finlandia,

een Fins seizoen', in de brochure herkenbaar aan de eland naast elke Finse productie.

Ook jazzliefhebbers worden weer verwend, met toppers als Herbie Hancock, Wayne Shorter en Dianne Reeves... en bovendien komt er een vervolg op de succesvolle Summer-time-reeks. Natuurlijk ging het nieuws dat het beroemde Philharmonia Orchestra London en London Sinfonietta vaste partners worden, als een lopend vuurtje door de internationale muziekwereld!

Opvallend is ook dat het Concertgebouw dit jaar met vijf abonnementen uitpakt. Liefhebbers van symfonische muziek, oude muziek, piano en de 'visual'-reeks kunnen tegen een erg voordelige prijs reserveren voor vijf of zes concerten.

De jaarbrochure is opnieuw een boekje in handig meeneemformaat.



Er ging extra aandacht naar een duidelijk lettertype en er is een overzichtelijke kalender. Ook omwille van de mooie foto's en de informatieve teksten is het de moeite waard deze gratis programmagids af te halen aan de Ticketbalie ('t Zand 34). Bovendien kan je er een leuke prijs mee winnen. (zie verder in deze Bruggespra@k) Meer info op www.concertgebouw.be.

HET BRUGGEMUSEUM: EEN STADSMUSEUM IN DE MAAK

De stedelijke Musea Brugge beheren veertien locaties. Zes daarvan worden samen benoemd als de historische musea: het Belfort, de Gotische Zaal van het Stadhuis, de Renaissancezaal van het Brugse Vrije, het Gruuthusemuseum, het koor van de Onthaalkerk Onze-Lieve-Vrouw en het Archeologisch Museum. Stuk voor stuk indrukwekkende historische gebouwen met memorabele collecties. Over de geschiedenis van Brugge krijg je er tot op heden weinig informatie. En is dat eigenlijk niet jammer?



bruggemuseum

Anderhalf jaar geleden wijdde conservator Hubert De Witte, hoofd van de groep Historische Musea, zijn scriptie voor het behalen van het diploma Cultuurmanagement aan dit onderwerp. Het werd een boeiend betoog voor de uitbouw van een stadsmuseum op meerdere locaties, onder de noemer "Bruggemuseum."

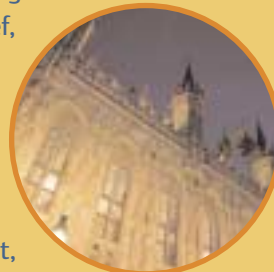
Het afgelopen jaar werd dit concept verfijnd en uitgewerkt. De Brugse erfgoedpartners (het Stadsarchief, dienst Monumentenzorg en Stadskernvernieuwing, de Openbare Bibliotheek en de Erfgoedcel) gingen in op de uitnodiging om mee te denken, samen met enkele externe deskundigen uit diverse universiteiten en het internationaal museumlandschap. Een ambitieus stappenplan werd opgemaakt, waarbij tussen 2004 en 2007 elk jaar één of meerdere locaties een vernieuwde opstelling zullen krijgen. In Bruggespra@k lichten we graag een tipje van de sluier.

Een eerste belangrijk punt is natuurlijk de nieuwe opstelling. Een strikt chronologische opsplitsing over zes locaties, waarbij elk gebouw een periode uit de Brugse geschiedenis belicht, zou het veelzijdige verhaal van Brugge te sterk herleiden tot een opeenvolging van historische topmomenten. Vandaar de keuze om op elke locatie één of meerdere thematische invalshoeken aan te bieden, en dit telkens doorheen de tijd tot op heden. Want het Bruggemuseum wil de bezoeker niet enkel de kleurrijke geschiedenis van de stad bijbrengen aan de hand van markante museumstukken. De stad zelf, met zijn vele bekende, maar ook onbekende gezichten, zal het verhaal mee vertellen.

Om het Bruggemuseum een eigen gezicht te geven, is er een nieuw logo. Het wordt de visuele rode draad die de locaties met elkaar verbindt. Er werd ook gekozen voor een eigen huisstijl voor publicaties, promotie en tentoonstellingen. Die zorgt voor de herkenbaarheid van het Bruggemuseum.

De benamingen van de verschillende locaties worden vanaf nu op elkaar afgestemd. Telkens komt de groepsnaam "Bruggemuseum" voorop, met daarna de benaming van de eigenlijke locatie: Stadhuis, Brugse Vrije, Belfort, Gruuthuse, Onthaalkerk Onze-Lieve-Vrouw of Archeologie.

Het laatstgenoemde museum zal eind februari 2004 zijn deuren openen met een volledig vernieuwde, interactieve opstel-



ling op het gelijkvloers. Wie dacht dat een archeologisch museum synoniem staat voor een opeenvolging scherven en stukken, zal zijn mening vast en zeker herzien in Bruggemuseum - Archeologie. Beslist een (gezins) bezoek waard.

Later op het jaar volgt ook een vernieuwde opstelling in het Stadhuis. Aan de prachtige Gotische Zaal wordt natuurlijk niet geraakt, maar in de aansluitende Historische Zaal komt het bestuur van de stad aan bod. Het Brugse Stadhuis is al 700 jaar de bakermat van het Brugse politieke leven. De nieuwe opstelling belooft je mee te nemen achter de schermen van de markantste momenten.

Het Bruggemuseum wil een museum worden waar de Bruggeling zijn verleden op verfrissende wijze kan ontdekken. Het richt zich bewust niet enkel tot de bezoekers van de stad, maar ook tot haar inwoners. Het Bruggemuseum vertelt immers de geschiedenis van hun stad, hun thuis. En vergeet niet: alle Brugse Musea zijn gratis toegankelijk voor Bruggelingen.

Dit verhaal wordt vast en zeker vervolgd in Bruggespra@k.

Voor meer informatie omtrent het Bruggemuseum kan je terecht op het telefoonnummer 050/44 87 09 of via bruggemuseum@brugge.be.

TOP
STUKKEN
uit het Stadsarchief
BRUGGE
09-10 30-11-2003

"TOPSTUKKEN UIT
HET STADSARCHIEF"
VERLENGD WEGENS
GROOT SUCCES!

De tentoonstelling "Topstukken uit het Stadsarchief Brugge", met een selectie van tien opmerkelijke documenten voor acht eeuwen geschiedenis van Brugge, wordt wegens groot succes verlengd tot en met zondag 4 januari 2004. Dagelijks bezoeken gemiddeld bijna tweehonderd belangstellenden deze tentoonstelling. De tentoonstelling in het Stadsarchief (Burg 11A) is elke dag (ook in het weekend, niet op 25 december 2003 en 1 januari 2004) gratis toegankelijk van 09.30 tot 12.30 en 13.30 tot 17.00 uur. Verenigingen of klassen kunnen reserveren voor een rondleiding (25 euro voor verenigingen, niet op zondagnamiddag, tel. 050/44 82 60 of stadsarchief@brugge.be).



Brugge in de ban van het accordeon

De Brugse muzikale lente staat helemaal in het teken van het accordeon.

Cultuurcentrum Brugge zet immers een grootscheeps accordeonfestival op het getouw. Het accordeonfestival kreeg de ludieke naam Airbag en brengt het accordeon in de periode mei-juni 2004 naar de Brugse concertzalen en musea, maar ook naar minder voor de hand liggende plaatsen zoals scholen en bejaardentehuizen. Bruggespra@k had een gesprek met Steven Decaesstecker, coördinator van het project bij het Cultuurcentrum.

Waarom precies een accordeonfestival in Brugge?

STEVEN DECAESSTECKER

West-Vlaanderen was jarenlang de bakermat van het accordeon in België en zelfs in Europa. Op het eind van de 19de en de eerste helft van de 20ste eeuw was Lichtervelde, met de bouwers Callewaert, een internationaal bekend accordeoncentrum. Brugge speelde op het vlak van de instrumentenbouw geen rol van betekenis, maar op het vlak van vorming en opleiding was onze stad wel toonaangevend. De belangrijke accordeonscholen rond de families Danneels en Fiers zorgden ervoor dat het instrument tot op vandaag in Brugge nog prominent aan-

wezig is. Dit zowel voor volkse ambiance-muziek als voor klassiek of lichtklassiek georiënteerde ensembles. De namen Roger Danneels en Jozef Fiers zijn als vertolkers wereldwijd bekend. Iemand als de muzikale duizendpoot Eddy Claeys zet die traditie verder. De directeur van het Cultuurcentrum, Sonia De Bal, ijverde er terecht voor dat er in Brugge iets rond accordeon zou gebeuren.

Is het accordeon als instrument niet totaal verleden tijd?

STEVEN DECAESSTECKER Zeker niet, het gaat bijzonder goed met het accordeon. Le piano des pauvres, of welke geringschattende namen men voor het instrument ook bedacht, is uitgegroeid tot een volwaardig en gerespecteerd instrument, dat zijn weg vindt naar elk soort concertpodium. Geen enkel instrument zit trouwens zo verweven in de meest diverse culturen als het accordeon: Argentijnse tango, zigeunermuziek uit de Balkan, Ierse volksdeunen, Taarab-muziek uit Kenia, squashbox uit Zuid-Afrika, en ga zo maar door.

Ook in Vlaanderen is het accordeon de laatste tijd aan een heropleving bezig. Enkele conservatoria hebben het instrument al op het aanbod geplaatst en je ziet steeds meer hoe Vivaldi of Bach, in plaats van op de obligate strijkers, ook wonderlijk klinkt op het accordeon.

Belangrijk is dat het jonge geweld het accordeon heeft ontdekt.

Net zoals de vorige generatie de gitaar in het middelpunt zette, geven jonge muzikanten het accordeon een prominente plaats in rock, hip hop en cross-over.

Wat mogen we van het accordeonfestival verwachten? Veel mooie muziekjes van over de hele wereld?

STEVEN DECAESSTECKER Onder de noemer "Tour du Monde" onderzoeken we via een zevental concerten in welke culturen het instrument zijn weg gevonden heeft. Van Alaska tot Zuid-Afrika, van Chili

tot Japan wordt het instrument gebruikt om de volksziel in muziek om te zetten. Het is de bedoeling dat de accordeonisten van over de hele wereld niet alleen hun concert brengen, maar daarnaast ook het verhaal van hun instrument vertellen: waarom spelen ze het, waar hebben ze het gehaald, wat weekt het los in hun cultuur, zijn er leuke anekdotes te vertellen? Daaraan gekoppeld is er een dansavond; tango, volksdansen uit elk werelddeel, walsen, enz. Waar een accordeon weerklinkt, wil men dansen....

We plannen ook een "Tour du genre". In een viertal voorstellingen vermengen we accordeon met dans, elektronische muziek en theater.

Het Airbag-festival beperkt zich niet tot het Cultuurcentrum?

STEVEN DECAESSTECKER Verschillende Brugse cultuurpartners toonden interesse om aan het accordeonproject mee te werken. De kans is groot dat je het accordeon tijdens het festival ook terugvindt in het Concertgebouw, De Werf, Cinema Lumière, het Conservatorium, de Musea, ... We willen de Brugse omgeving ook op minder vanzelfsprekende plaatsen met het accordeon confronteren. Ik vroeg aan Ad Cominotto om een avond all'italiano op te zetten. De bedoeling is dat hij samen met enkele Italiaanse muzikanten over de reien komt aangevaren en musicerend naar de schouwburg trekt voor een concert, met de muziek van Rocco Granata, Jean Corti en Adamo als uitgangspunt. Op de Burg plannen we het massa-evenement "Het Groot Getrek". Liefst 1000 accordeonisten spelen tegelijkertijd een compositie van Dirk Van der Harst van het Muziek Lod. Onder de noemer 'Tour de la ville' krijgen de verschillende deelgemeenten accordeonisten over de vloer. Ook in refters van scholen, in bejaardenhuizen en in hospitalen zal accordeonmuziek weerklinken.

Wordt Airbag enkel een muziekfestival of staat er nog meer op het programma?

STEVEN DECAESSTECKER Het is de bedoeling om een tentoonstelling op te



Steven Decaesstecker

zetten rond het accordeon in West-Vlaanderen in één van de Brugse musea. We zetten niet alleen accordeons te kijk, maar koppelen dit aan een reeks schilderijen van de Vlaamse expressionisten (De Smet, Tytgat, Van den Berghe) waarop accordeonspelers staan afgebeeld. Dit aangevuld met fotomateriaal, tekst én een kabinet hedendaagse kunst. In samenwerking met de Erfgoedcel schrijven we ook een document waarin het verhaal van oude accordeonspelers en hun instrument opgetekend wordt.

Komen enkel de beroepsaccordeonisten aan bod tijdens het festival?

STEVEN DECAESSTECKER Het accordeon is een volks instrument en dus mogen wij het festival niet alleen in handen geven van de professionals. In deze stad en de directe omgeving zijn heel wat orkesten en gezelschappen, of eenzame autodidacten die de accordeonmuziek in Brugge al die jaren levendig

hebben gehouden. Daarom deze warme oproep:

"Accordeonisten van deze stad, verenig jullie en meld je aan bij het Cultuurcentrum!" (Sonia Debal)

Meer info:

Steven Decaesstecker,
Cultuurcentrum Brugge,
Sint-Jakobsstraat 15,
8000 Brugge, tel. 050/44 30 40
e-mail: cultuurcentrum@brugge.be



Stand van zaken waterkwaliteit in Brugge

Om de evolutie van het leefmilieu in onze stad goed te kunnen volgen, is het noodzakelijk om op regelmatige tijdstippen een stand van zaken op te maken. De dienst Leefmilieu stelde evolutierapporten op voor de periode 1996-2002 voor de waterkwaliteit en de afvalinzameling en -verwerking. Deze rapporten zijn ook een voorbereiding voor de opmaak van het gemeentelijk milieubeleidsplan 2005-2009. In deze Bruggespra@k geven we een woordje uitleg over de studie naar de waterkwaliteit. In het volgende nummer hebben we het over het afval.

WATERKWALITEIT

Dit rapport geeft informatie over de kwaliteit van oppervlaktewateren en de evolutie ervan in de periode 1996-2002. Daarnaast bevat het gegevens over de controles van lozingen afvalwater in het Boudewijnkanaal in die periode én over de sanering van lozingen van huishoudelijk afvalwater in oppervlaktewater, onder meer in de reien (sinds wijzigingen Vlarem II).

De evolutie van de waterkwaliteit is in het algemeen positief. De toestand is echter nog voor verbetering vatbaar.

De Damse vaart en het Stil Ende hebben de beste waterkwaliteit. Verder volgen de reien en een aantal afwateringskanalen en polderwaterlopen als het Sint-Trudoledeke.

De reitjes hebben soms te kampen met een te lage bevoorrading met water van voldoende kwaliteit. Beluchtingssystemen moeten dit probleem verhelpen. Door specifieke controles verminderde ook het aantal illegale lozingspunten sterk.

Het stadsbestuur doet intussen inspanningen om het water van het Boudewijnkanaal opnieuw bevisbaar te maken. Hiertoe inventariseerde de dienst Leefmilieu, in samenwerking met de scheepvaartpolitie, de niet-vergunde lozingen in het Boudewijnkanaal. De bedrijven die zich niet in regel willen stellen en het water blijven vervuilen, worden vervolgd.

STADSPREMIE VOOR HET GEBRUIK VAN REGENWATER

De Stad wil het gebruik van regenwater bij de Brugse gezinnen stimuleren. Regenwater heeft heel wat voordelen: het is minder belastend voor de riolering, het is gratis en bijgevolg vrijgesteld van milieubelasting én het is zacht.

Sinds een tweetal jaar kent de Stad een premie toe voor het volledig afkoppelen van de regenwatertoevoer van het rioleringsnet en voor het gebruik van regenwater. Ze geldt voor bestaande én voor nieuwe regenwaterputten.

Meer info bij de stedelijke dienst Huisvesting en Premies, Oostmeers 19, 8000 Brugge, tel. 050/44.85.16 – e-mail: huisvestingsambtenaar@brugge.be



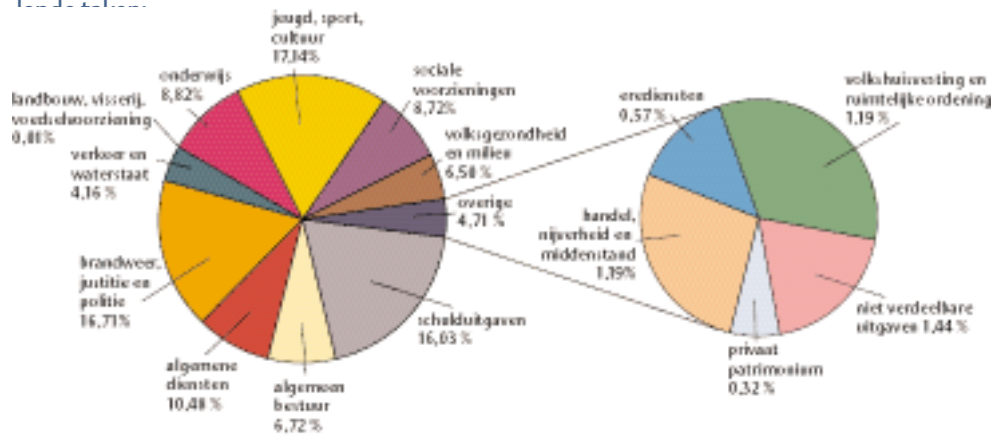
Begroting 2004

De gemeenteraad heeft op 25 november 2003 de stads- en politiebegroting 2004 goedgekeurd. We lichten kort de voornaamste klemtonen van de stadsbegroting toe.

DE GEWONE BEGROTING

De gewone begroting omvat de dagelijkse werkingsuitgaven en ontvangsten. De gewone ontvangsten worden geraamd op 170,64 miljoen euro, terwijl de uitgaven 170,27 miljoen euro bedragen.

In de volgende grafiek vind je hoe het stadsbestuur de uitgaven verdeelt over haar verschillende...



Deze uitgaven hebben hoofdzakelijk betrekking op: 72,30 miljoen euro personeelsuitgaven, 31,44 miljoen euro werkingsuitgaven, 18,52 miljoen euro toelage aan de politie, 11,47 miljoen euro toelage aan het OCMW en 27,11 mio euro terugbetalingen van leningen en interesten.

De 170,64 miljoen euro ontvangsten haalt de Stad uit: het Gemeentefonds voor 49,89 mio euro, eigen gemeentebelastingen voor 13,23 miljoen euro en aanvullende belastingen (vooral op onroerende voorheffing en personenbelasting) voor 60,18 miljoen euro.

Voor 2004 blijven de belastingtarieven ongewijzigd op het niveau van 2002.

Tenslotte ontvangt Brugge 4,15 miljoen euro dividenden uit energie in 2004. Dit is een aanzienlijke daling t.o.v. 2003 (7,39 mio euro) als gevolg van de liberalisering van de energiemarkt.

DE BUITENGEWONE BEGROTING

De buitengewone begroting omvat de duurzame investeringen die het stadspatrimonium verrijken.

In 2004 zijn voor 21,64 miljoen euro buitengewone uitgaven voorzien. Na toelagen (0,94 miljoen euro), bedraagt het gemeentelijk aandeel in deze uitgaven nog 20,70 miljoen euro. Om deze uitgaven te financieren zal de Stad o.a. voor 17 mio euro nieuwe leningen moeten opnemen (18,2 mio in 2003). Net zoals in de begroting 2003 ligt de nadruk op wegwerkzaamheden.

De voornaamste investeringen zijn de volgende:

OMSCHRIJVING	BEDRAG 2004
Onderhoud wegen en heraanleg straten	3.050.000
Heraanleg Strandwijk Zeebrugge.	2.500.000
Stadstoelagen voor het functioneel verbeteren van woningen	1.200.000
Aankoop hardware informaticadienst en stadsdiensten	1.190.000
Onderhoud en aanleg voetpaden.	950.000
Bouwen buurtontmoetingscentrum Sint-Pieters	520.926
Aanvullende fietsroutes (mobiliteitsplan)	500.000
Restauratiepremie niet beschermde private gebouwen, 'Kunstige herstellingen'	490.000
Blosocentrum Julien Saelens: aanleggen van een wielerved	450.000
Investeringstoelagen sportverenigingen	446.092



TOT SLOT

Voor de komende jaren dienen zich een aantal uitdagingen aan, o.a.: de stijging van de werkingstoelage aan het OCMW, het effect van de verlaging van de personenbelasting en de daling van de dividenden uit energie. Om aan deze uitdagingen het hoofd te bieden, beschikt de stad over een reservefonds van 6,91 mio euro. Daarnaast beschikt de Stad over een bijzonder reservefonds van 11,46 euro. Dit komt uit de opbrengst van de zgn. Telenet-operatie. Daarenboven beloofde de federale regering voor de gemeenten een compensatie voor hun dividendverlies uit energie.

Het behoud van gezonde stadsfinanciën is en blijft een permanente zorg van het bestuur, maar op langere termijn zal dat niet gemakkelijk zijn.

Voor wie meer wil weten, is de stadsbegroting (inclusief een uitvoerige toelichting) ter inzage en te koop in de stedelijke Informatiedienst, Braambergstraat 15, 8000 Brugge Tel: 050/44 80 00, e-mail: info@brugge.be



Zo doen we dat...

In deze nieuwe rubriek geven we telkens een woordje uitleg bij een stadsreglement waar nogal wat onduidelijkheid rond is, maar dat toch heel wat mensen aanbelangt. In deze editie hebben we het over het verharderen van voortuintjes.

Heel wat mensen verharderen hun voortuintje om het als extra parkeerplaats te gebruiken. Toch is dit niet toegelaten. De "gemeentelijke verordening op het bouwen, verkavelen en beplantingen" uit 1993 stelt immers dat het verboden is de voortuin te gebruiken voor het parkeren van voertuigen. Het is wel toegelaten de voortuin gedeeltelijk te verharderen voor de toegang tot de woning, voor de oprit naar de garage en voor het stallen van fietsen.

Deze regel heeft een tweetal redenen:

De aanleg als tuin is van belang als groene buffer tussen woning en straat en als aankleding van de straatwand. Op deze manier benadruk je ook het residentiële karakter van een omgeving.

Een tweede reden is dat door het gebruik van de voortuin als parking in de meeste gevallen de openbare parkeergelegenheid op straat vermindert. Zo wordt een eventueel parkeerprobleem nog erger.

Regelmatig rezen er vragen i.v.m. voortuinen die reeds verhard waren van vóór de bouwverordening, al dan niet met vergunning. Door de beslissing van het CBS van 19 september 2003 is de vergunningtoestand toch wat duidelijker.

Wat wordt als vergund beschouwd?

- ▶ verharding waarvoor je een bouw- of stedenbouwkundige vergunning kunt voorleggen.

- ▶ verharding waarvoor je het bestaan van vóór 29 maart 1962 kunt aantonen.

- ▶ verharding waarbij door de Stad (administratie wegendienst) een vergunning voor een oprit gegeven is vóór 25.09.1993.

- ▶ verharding van voor de 'gemeentelijke verordening op het bouwen, verkavelen en op de beplantingen' die niet in strijd met een bouwvergunning werd gerealiseerd.



Kan de verharding (volledig) vernieuwd worden?

Een vergunde verharding voor parking in de voortuin kan niet volledig vernieuwd worden. Het volledig vernieuwen valt niet onder instandhoudings- of onderhoudswerken, waardoor er een stedenbouwkundige vergunning nodig is. Sinds de 'gemeentelijke verordening op het bouwen, verkavelen en op de beplantingen' kan de Stad geen (regularisatie)vergunning meer geven voor het gebruik als parking.

Kan de verharding en het gebruik als parking behouden blijven?

Dit kan, zolang er geen vergunning nodig is voor de volledige vernieuwing of wijziging. Ook bij een grondige verbouwing van de woning wordt een vergunbare oplossing gevraagd (dus zonder parking in de voortuin).

Sinds de bouwverordening kunnen immers GEEN parkeerplaatsen in de voortuin vergund worden.



Mobiliteit in Brugge



RESULTAAT WEDSTRIJD "ZET JE SCHOOL IN DE KIJKER"

Scholen die op 22 september 2003 hebben deelgenomen aan de autoloze maandag, konden zich inschrijven voor een wedstrijd in het teken van verkeersveiligheid rond de school.

De opdracht bestond in het maken van een kunstwerk dat dan een plaatsje krijgt in de directe schoolomgeving. Op deze manier moet het voor automobilisten duidelijk zijn dat zij zich begeven in een kindrijke omgeving. Er kwamen heel wat creatieve en doordachte inzendingen binnen. Uiteindelijk koos de jury voor het kunstwerkje van Basisschool St.-Andries "De Boomhut." De winnende school krijgt een cheque van 500 euro om aan verkeersveilige initiatieven te besteden.

VERKEERSVEILIGE SCHOOLOMGEVINGEN 2004

Zoals je al eerder in Bruggespra@k kon lezen, ondersteunt het stadsbestuur scholen bij het opmaken van schoolvervoerplannen. Een schoolvervoerplan stippelt uit welke maatregelen een school kan nemen om het aantal milieubewuste verplaatsingen naar de school te doen toenemen, en zo de grote drukte aan de schoolpoorten te doen afnemen.

Sinds 2003 ondersteunt de Stad jaarlijks 5 scholen bij de opmaak van hun schoolvervoerplan, zowel logistiek als financieel.

Voor 2004 zijn de volgende 5 scholen geselecteerd: het Immaculata-instituut, het Sint-Leocollege, het Onze-Lieve-Vrouwecollege, het Sint-Lodewijkcollege en De Tandem.

PROJECT SCHOOLPOOLEN GOED UIT DE STARTBLOKKEN

In het vorige nummer van Bruggespra@k legden we je al het principe van het schoolpoolen uit. Het schoolpoolen is een alternatieve vervoerswijze voor de dagelijkse thuis-schoon verplaatsingen waarbij ouders onderling afspreken om kinderen uit de omgeving met hun wagen te laten meerijden.

In Brugge nemen het Sint-Andreaslyceum en het O.L.V.-College deel aan het schoolpoolproject van Taxistop en onlangs is ook Immaculata van start gegaan.

Het project begint ingang te vinden. Al enkele ouders hebben de smaak te pakken... en terecht als je bedenkt welke voordelen het schoolpoolen biedt: als schoolpooler spaar je tijd, geld, zorg je voor een veiligere schoolomgeving en leer je nieuwe mensen kennen.

Geïnteresseerd? Neem gerust contact op met Taxistop

(Sylvie Demeyer: 09/242 32 01) of met het stadsbestuur (Joke Laethem : 050/44 81 19)

Voor meer info: surf naar www.taxistop.be/schoolpool

WARM AANBEVOLEN: FIETSTIPS VOOR DE WINTERMAANDEN Steek je licht op!

Nu de winter weer in het land is en de dagen korter worden, fietsen heel wat jongeren van en naar school in het donker. Niet onveilig, zolang ze daarbij zichtbaar zijn. Daarom: zorg dat je fietslichten optimaal werken! Wie zonder fietsverlichting rijdt, brengt zijn eigen veiligheid en die van anderen in gevaar. We doen dus in deze koude maanden een warme oproep om je fietsverlichting aan te zetten. De stedelijke Preventiedienst is in november alvast gestart met fietscontroles in enkele Brugse secundaire scholen. Een actie die ook kadert in de provinciale campagne "veilig fietsen ... 't licht aan jou." Als je fiets niet in orde is, krijg je, als jongere, een brief mee met daarin de vraag om de fiets binnen de twee weken aan te bieden voor een tweede controle in het politiedistrict waar je school loopt.

Fiets je in de kijker

Naast het opzetten van de fietsverlichting, zijn er nog andere manieren om gezien te worden in het verkeer. Je kunt kleding in felle en heldere kleuren dragen. Fluorescerende jasjes zijn daarbij ideaal. Ook reflecterende armbanden, stickers, badges of andere accessoires (bijvoorbeeld op je jas of rugzak) maken je beter zichtbaar voor andere weggebruikers.

Wedstrijd:

Ben je tussen 6 en 12 jaar oud en wil jij kans maken op een reflecterende armband? Haal dan je kleurpotloden, stiften, verf of wasco's uit de kast en maak een mooie tekening van jezelf met je fiets. Vermeld achteraan op je tekening heel duidelijk je naam, adres, telefoonnummer en geboortedatum en stuur jouw tekening vóór 15 januari 2003 op naar de stedelijke Preventiedienst, Blinde Ezelstraat 1, 8000 Brugge. Uit alle tekeningen worden de mooiste, leukste en origineelste beloond met een leuke reflecterende armband.





Bruggespra@kwedstrijd

De vraag voor deze wedstrijd luidt:

“Hoeveel elanden staan er in de nieuwe brochure van het Concertgebouw?”



Vijf juiste inzendingen winnen **TWEE VRIJKAARTEN** voor het **CONCERT MET JAZZVIRTUOZEN HERBIE HANCOCK EN WAYNE SHORTER** op maandag 19 januari 2004 om 20.00 uur.

Hancock is een van 's werelds belangrijkste architecten van moderne jazz en verzamelde in zijn carrière acht Grammy Awards en een Academy Award voor de film "Round Midnight." Saxofonist Wayne Shorter speelde bij Art Bleaky en Miles Davis en ondernam ook uitstapjes in de latin, onder meer met Carlos Santana. Beide heren treden nu op in een onversneden jazzproject.

Stuur je reacties vóór 10 januari 2004 naar Persdienst Stad Brugge, Burg 12, 8000 Brugge.

RESULTATEN PRIJSVRAAG



BRUGGESPRA@K SEPTEMBER 2003

We vroegen om de exacte locatie te vermelden van drie gefotografeerde gedenkstenen. De locaties waren: op de Burg voor de ingang van het stadhuis, voor het Concertgebouw en op het stationsplein. Volgende drie personen winnen een kei waarin hun initialen worden aangebracht door een Brugse kalligraaf: Shanti De Grande, Peter Lefevere, J. Vancaillie.

De Persdienst zal de winnaars persoonlijk contacteren, zodat ze de gewenste initialen kunnen doorgeven.

Voor suggesties i.v.m. dit infoblad kan je de Persdienst contacteren op tel 050/44 81 00, fax 050/44 82 98, e-mail persdienst@brugge.be, adres Burg 12, 8000 Brugge

MELDINGEN VAN KLACHTEN:

Wil je iets melden, contacteer dan best eerst de verantwoordelijke dienst. Problemen rond de openbare weg (verzakkingen, losliggende tegels,...) kan je signaleren aan de Wegenfoon: 050/44 85 85, F 050/44 85 48. Voor milieuklachten (lawaai, geurhinder, sluikestorten...) is er de Milieufon: 050/33 60 60, F 050/44 83 48, e-mail: leefmilieu@brugge.be.

Heb je nog andere klachten, stuur dan de meldingskaart naar de stedelijke Informatiedienst, Braambergstraat 15, 8000 Brugge, T 050/44 80 00. Voor klachten over onbehoorlijk optreden van de stedelijke diensten staat de Ombudsman paraat: Braambergstraat 17, 8000 Brugge, T 050/44 80 90

BRUGGESPRA@K WEDSTRIJD ANTWOORDKAART

“Hoeveel elanden staan er in de nieuwe brochure van het Concertgebouw?”:

N A A M

A D R E S

T E L E F O O N

M E L D I N G S K A A R T

Ik wens het volgende te signaleren (probleem met juiste plaats en omschrijving):

N A A M

A D R E S

T E L E F O O N

Te bezorgen aan de stedelijke Informatiedienst, Braambergstraat 15, 8000 Brugge. Naamloze kaarten worden niet behandeld.

I N H O U D

Voorwoord burgemeester	2
Groen en recreatie in brugge	3
Een sfeervolle kerst- en eindejaarsperiode	4-5
<i>Milieutips</i>	5
Bruggelingen in de Aspe-reeks	6-7
Brugge Sociaal	8
Dossier Senioren	9
<i>De dienst Maatschappelijke Begeleiding</i>	
<i>zet seniorenactiviteiten op het getouw</i>	9
<i>De Brochure Info-Senior</i>	10
<i>De Plus 3-pas</i>	10
<i>Seniorenbeleidsplan</i>	10
<i>De seniorensportacademie</i>	10
<i>Aanvraag voor pensioenen</i>	11
<i>Seniorenadviesraad en Universiteit Derde Leeftijd</i>	12
<i>Pensioen? Daar zit muziek in!</i>	13
www.verhalenbank.be	15
<i>Lissewege open! Een dorp toont zijn erfgoed</i>	15
Cultuur in brugge	16
<i>Kinderen, kunst en Cuenca: een tentoonstelling</i>	16
<i>Bergop! Concertgebouw maakt een muzikale reis</i>	16
<i>Het Bruggemuseum</i>	17
Brugge in de ban van het accordeon	18-19
Waterkwaliteit in brugge	19
Begroting 2004	20-21
Zo doen we dat!	21
Mobiliteit in brugge	22
<i>Fietstips</i>	22
Bruggespra@kwedstrijd	23

INHOUD

UITGAVE
F. Devriese, stadssecretaris
december 2003

FOTOGRAFIE
Jan Termont, Dirk Van der Borght,
Toerisme Brugge

VORMGEVING
Citroen/Citroen

DRUK
Drukkerij Die Keure

REDACTIE
Redactieraad
Bruggespra@k

HOOFDREDACTIE
Persdienst

Deze publicatie werd gedrukt
op chloorvrij gebleekt papier